

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének
2018. május 23. (szerda) napján 16:30 órakor
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában
megtartott 4. nyilvános rendes ülésén

Jelen vannak: Kalicov Gizella Julianna elnök
Kolozsi Lajos elnök-helyettes

Meghívottak: dr. Kovács Gabriella nemzetiségi referens

Kalicov Gizella Julianna

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Kolozsi Lajos elnök-helyettest a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Kolozsi Lajos

Elfogadja a jelölést.

Kalicov Gizella Julianna

Szavazásra teszi fel Kolozsi Lajos jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Kolozsi Lajos személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 28/2018.(V.23.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 28/2018.(V.23.) számú határozata:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Kolozsi Lajos személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Ezt követően Kalicov Gizella Julianna elnök ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontokat, és szavazásra bocsátja a napirendi pont elfogadását az alábbiak szerint:

- 1. Bolgár szakmai utazás szervezése az Edelényi kastélyba**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 2. Szent Cirill és Szent Metód, a Bolgár Írásbeliség és a Bolgár Kultúra ünnepe**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 3. Hriszto Botev bolgár költő és forradalmár mellszobrának koszorúzása**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 4. „Tengeri Akadémia 2020 Fórum” konferencia**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

5. Bolgár Hírek újság kiadásának támogatása

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 29/2018. (V.23.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 29/2018. (V.23.) számú határozata:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 4. nyilvános rendes ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Bolgár szakmai utazás szervezése az Edelényi kastélyba**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 2. Szent Cirill és Szent Metód, a Bolgár Írásbeliség és a Bolgár Kultúra ünnepe**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 3. Hriszto Botev bolgár költő és forradalmár mellszobrának koszorúzása**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 4. „Tengeri Akadémia 2020 Fórum” konferencia**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 5. Bolgár Hírek újság kiadásának támogatása**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.

1. Napirendi pont

Bolgár szakmai utazás szervezése az Edelényi kastélyba

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Kalicov Gizella Julianna elnök szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület jelenlévő 2 tagja 2 igen szavazattal, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztésben foglaltakat és 30/2018. (V.23.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 30/2018. (V.23.) számú határozata:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. 2018. június 23-án szakmai utazást szervez várhatóan 50 fő részvételével az Edelényi L'Huillier Coburg kastélyba.**
- 2. a) az utazás autóbusszal történik, amelynek költsége bruttó 220 e Ft.
b) Képviselő- testület részére és szakmai utazáson részt vevők részére étkeztetést biztosít 50 e Ft keretösszegig és annak járuléka 21 e Ft (9 e Ft SZJA és 12 e EHO) erejéig.**
- 3. Forrása: buszszállítás tekintetében 150 e Ft erejéig a 2018. évi települési Önkormányzat nemzetiségi pályázati támogatása, továbbá reprezentációs költség és annak járulékai 21 e Ft (9 e Ft SZJA és 12 e EHO) tekintetében valamint 30.000.-Ft erejéig az út során esetlegesen felmerülő, nem várt, de előre tervezhetetlen és a vállalkozó által igazolt kiadás (pl útlezárás miatti hosszabb kerülő út) fizetésére is kötelezettséget vállal 171 e Ft erejéig a 2017. évi**

feladatalapú központi költségvetési támogatást jelöli meg, kiadás fedezete a személyi juttatás, munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, valamint a dologi kiadások /70 e + 30 e + 50 e+ 21 e Ft/. A 2017. évi feladatalapú maradvány tartalékba helyezett összegét csökkenti 171 e Ft-tal, a személyi juttatások járulékának előirányzatát 71 e Ft-tal megnöveli, (9 e Ft SZJA, 12 e Ft EHO, 50 e reprezentáció előirányzatát), 100 e Ft-tal megnöveli a szolgáltatások előirányzatát.

4. felhatalmazza az elnököt a személyszállítás vonatkozásában a Happybusz KKT.-vel vállalkozási szerződés aláírására, az ajánlati feltételek szerinti tartalommal.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2017. július 30.

2. Napirendi pont

Szent Cirill és Szent Metód, a Bolgár Írásbeliség és a Bolgár Kultúra ünnepe

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Kalicov Gizella Julianna elnök szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület jelenlévő 2 tagja 2 igen szavazattal, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztésben foglaltakat és 31/2018. (V.23.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 31/2018. (V.23.) számú határozata:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatásból tervezett általános tartalék előirányzatáról 130 e Ft-ot átcsoportosít a kiadások dologi előirányzatára.
b.) kiemelt előirányzatok változását az 1. számú melléklet tartalmazza.
2. részt vesz a 2018. május 27-én (vasárnap) tartandó Szláv Írásbeliség és a Bolgár Kultúra Napja alkalmából tartott hagyományörző rendezvényen, a Bolgár Országos Önkormányzat, és a Magyarországi Bolgárok Egyesülete közös főszervezésében, több kerületi bolgár önkormányzattal együtt.
3. a hagyományörző folklór műsor és a hangosítás díj költségeihez összesen 130 e Ft-tal járul hozzá, melyből a ZORNICA Bolgár Hagyományörző Együttes [Zornica (Esthajnalesillag) Hagyományörző Egyesület] fellépésének költsége 70 e Ft, valamint 60 e Ft a hangosítás részbeni költsége, melyet a Piramis Technika Hungary Kft. lát el a főszervezők döntése alapján. A kifizetések átutalással számla ellenében történnek.
4. forrása: a 2017.évi feladatalapú központi költségvetési támogatás

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2018. június 30.

3. Napirendi pont

Hriszto Botev bolgár költő és forradalmár mellszobrának koszorúzása

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Kalicov Gizella Julianna elnök szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület jelenlévő 2 tagja 2 igen szavazattal, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztésben foglaltakat és 32/2018. (V.23.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 32/2018. (V.23.) számú határozata:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatásból tervezett általános tartalék előirányzatáról 15 e Ft-ot átcsoportosít a kiadások dologi előirányzatára.
- b.) kiemelt előirányzatok változását az 1. számú melléklet tartalmazza.
2. részt vesz 2018. június 01-én Hriszto Botev bolgár költő és forradalmár mellszobrának koszorúzásán. A koszorúzás helyszíne a Bolgár Művelődési Ház udvarán történik. Helyszíne: 1097 Budapest, Vágóhid u. 62.
3. a koszorú és a bolgár-magyar szöveggel ellátott koszorú szalag költségére 15 e Ft keretösszeget biztosít.
4. forrása: a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2017. június 30.

4. Napirendi pont

„Tengeri Akadémia 2020 Fórum” konferencia

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Kalicov Gizella Julianna elnök szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület jelenlévő 2 tagja 2 igen szavazattal, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztésben foglaltakat és 33/2018. (V.23.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 33/2018. (V.23.) számú határozata:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2018. június 06. – 2018. június 09. között tartandó TENGHERI AKADÉMIA 2020 FÓRUM 8. éves jubileumára az elnök részére a meghívást elfogadja. A meghívás költséggel nem jár.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2018. június 09.

5. Napirendi pont

Bolgár Hírek újság kiadásának támogatása

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Kalicov Gizella Julianna elnök szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület jelenlévő 2 tagja 2 igen szavazattal, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztésben foglaltakat és 34/2018. (V.23.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 34/2018. (V.23.) számú határozata:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatásból tervezett általános tartalék előirányzatáról 50 e Ft-ot, átcsoportosít a kiadások dologi előirányzatára
- b.) kiemelt előirányzatok változását az 1. számú melléklet tartalmazza.
2. a Bolgár Országos Önkormányzat részére 50 e Ft támogatást biztosít, mely összeget a támogatott a havi rendszerességgel megjelenő Bolgár Hírek (Български Вестн) című kétnyelvű reprezentatív újság kiadásához nyújtja. A Bolgár Hírek a Bolgár Országos Önkormányzat havi információs kiadványa, amelyben az olvasók aktuális információt kapnak a bolgár közösségben zajló és a bulgáriai eseményekről.
3. forrása: 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás, államháztartáson belülről előirányzata
4. felkéri az elnököt a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2018. december 31.

Kalicov Gizella Julianna

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 17:15 órakor bezárja.

Kalicov Gizella

jegyzőkönyv-hitelesítő

dr. Kovács Gabriella

Jegyzőkönyvet leírta: dr. Kovács Gabriella



elnök

dr. Kovács Gabriella

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Jelenléti ív

a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
4. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:
2018. május 23. (szerda) napján 16:30 órakor

1. Kalicov Gizella Julianna

Kalicov Gizella

2. Kolozsi Lajos

Kolozsi Lajos

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kovács Gabriella

dr. Kovács Gabriella

Németh Edina

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Bolgár szakmai utazás az Edelényi kastélyba

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. május 23.. napján
4. nyilvános rendes ülés 1.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Javasolom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy 2018. június 23-án szakmai utazást szervezzünk az Edelényi L'Huillier Coburg kastélyba. A szakmai út célja elsősorban a bolgár történelem magyarországi nyomainak a felkeresése.

Az edelényi birtokon Jean-François L'Huillier 1716-ban kezdte el a kastély építését. Az építető gróf halála után felesége, Marie-Madeleine de Saint-Croix 1730-ban fejezte be.

A német Szász-Coburg-Gotha hercegi családból származó Ferdinánd herceg, császári királyi altábornagy 1831-ben megvásárolta és hitbizománnyá alakította az edelényi uradalmat. A Coburgok Magyarországon a Felvidéken, hontszentantali kastélyukban éltek, az edelényi birtokot pedig inkább csak gazdasági megfontolásból szerezték meg. E tekintetben fellendülést hoztak a település életében, mivel 1845 előtt itt alapították meg az ország első cukorgyárát, birtokaikon pedig magas színvonalú mezőgazdasági tevékenységet folytattak. A kastély földszintjének egy részét már 1861-ben bérbe adták a járásbírószék céljaira. Az épület időközben lassú pusztulásnak indult, mivel lényegében már 1820-tól nem használták főúri rezidenciának. A főlegessé vált barokk kori gazdasági épületeket bontani kezdték, a 18. századi franciakertet pedig a 19. század első felében angolkertté alakították át, 1909-re az épület már olyan állapotba került, hogy elodázhatalanná vált egy felújítás, amit Ray Rezső Vilmos tervei alapján 1910 és 1913 között végeztek el.

A Coburgok 1912-ben a Bódvavölgyi Bányatársaságnak bérbe adták a kastély egyes részeit, köztük a kápolnát is. A bányatársaság ez utóbbit 1921-ben önhatalmúlag megszüntette: földemmel kettéosztotta és a helyén lakásokat alakított ki.

Közel százévnyi Coburg-birtoklás után, 1928-ban a kastély végleg a magyar állam tulajdonába került.

A Coburg dinasztia a XX. században több bolgár uralkodót is adott egészen a II. Világháború végéig.

Javasolom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a szakmai utazás busz szállítás költségeire parkolási díjjal együtt várhatóan 50 fő utassal, bruttó 220 e Ft fordítsunk továbbá az út során esetlegesen felmerülő, nem várt, de előre tervezhetetlen és a vállalkozó által igazolt kiadás (pl útlezárás miatti hosszabb kerülő út) fizetésére is kötelezettséget vállaljunk 30.000.-Ft erejéig, továbbá a Képviselő-testület részére és szakmai utazáson részt vevők részére étkeztetést biztosítsunk 50 e Ft keretösszegig és annak járuléka 21 e Ft (9 e Ft SZJA és 12 e EHO) erejéig.

Tájékoztatom a T. Képviselő-testületet, hogy a beszerzési szabályzatunkban biztosított hatáskörömben eljárva, az önkormányzat elnökeként két vállalkozót kértem fel autóbuszos személyszállításra vonatkozó árajánlatot. A kiválasztás során előzetesen tájékoztottam a szokásos árakról. Sajnos júniusi időpontra nehéz vállalkozót találni, mert a többség már foglalt.

Sajnos a két vállalkozó közül már csak egynek volt szabad kapacitása június 23-ra, így az ajánlattételre felkért vállalkozók közül csak egy tett árajánlatot.

Ezért – amennyiben T. Képviselő-testület megerősíti a munkatervben elfogadottakat, és dönt az edelényi kirándulásról, akkor az árajánlatot tevő HappyBusz KKT. árajánlatát elfogadom. A HappyBusz lekondicionált busszal fogja ellátni az utaztatást, 230.-Ft/km+ ÁFA költségen, valamint 5 e Ft autópálya díjat számít fel.

- Az ajánlattételre felkért gazdasági szereplők, és ajánlataik:

Happy Busz KKT.	Bruttó 220 e Ft
Vivatbusz	nem tett árajánlatot

Forrása: buszszállítás tekintetében 150 e Ft erejéig a 2018. évi települési Önkormányzat nemzetiségi pályázati támogatása, továbbá 171 e Ft erejéig a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás, kiadás fedezete 71 e Ft erejéig a személyi juttatás, ezen belül munkaadót terhelő Szja 9 e Ft és 12 e Ft EHO reprezentáció 50 e Ft, valamint a dologi kiadásokon belül a szolgáltatások előirányzata 100 e Ft erejéig. A 2017. évi feladatalapú támogatás tartalékon lévő összegéből 171 e Ft-ot átcsoportosít, 21 Ft-ot a járulékok előirányzatára, 50 e Ft-ot reprezentáció előirányzatára, 100 e Ft-ot pedig a szolgáltatás előirányzatára.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő- testülete úgy dönt, hogy

- 1. 2018. június 23-án szakmai utazást szervez várhatóan 50 fő részvételével az Edelényi L'Huillier Coburg kastélyba.**
- a) az utazás autóbusszal történik, amelynek költsége bruttó 220 e Ft.
b) Képviselő- testület részére és szakmai utazáson részt vevők részére étkeztetést biztosít 50 e Ft keretösszegig és annak járuléka 21 e Ft (9 e Ft SZJA és 12 e EHO) erejéig**
- 3. Forrása: buszszállítás tekintetében 150 e Ft erejéig a 2018. évi települési Önkormányzat nemzetiségi pályázati támogatása, továbbá reprezentációs költség és annak járulékai 21 e Ft (9 e Ft SZJA és 12 e EHO) tekintetében valamint 30.000.-Ft erejéig az út során esetlegesen felmerülő, nem várt, de előre tervezhetetlen és a vállalkozó által igazolt kiadás (pl útlezárás miatti hosszabb kerülő út) fizetésére is kötelezettséget vállal 171 e Ft erejéig a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatást jelöli meg, kiadás fedezete a személyi juttatás, munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, valamint a dologi kiadások /70 e + 30 e + 50 e+21e Ft/. A 2017. évi feladatalapú maradvány tartalékba helyezett összegét csökkenti 171 e Ft-tal, a személyi juttatások járulékanak előirányzatát 71 e Ft-tal megnöveli, (9 e Ft SZJA, 12 e Ft EHO, 50 e reprezentáció előirányzatát), 100 e Ft-tal megnöveli a szolgáltatások előirányzatát.**

4. felhatalmazza az elnököt a személyszállítás vonatkozásában a Happybusz KKT.-vel vállalkozási szerződés aláírására, az ajánlati feltételek szerinti tartalommal.


Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2017. július 30.

Budapest, 2018. május 11


Kalicov Gizella Julianna elnök



ELŐTERJESZTŐ: KALICOV GIZELLA JULIANNA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI
BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:
JOGI KONTROLL: 

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Szent Cirill és Szent Metód, a Bolgár Írásbeliség és a Bolgár Kultúra ünnepe

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. május 23. napján

4. nyilvános rendes ülés 2.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy minden évben 2018. május 24-én tartják a Szláv Írásbeliség és a Bolgár Kultúra Napját, e nagyszabású rendezvényt a Bolgár Országos Önkormányzattal, a Magyarországi Bolgárok Egyesületével és több kerületi bolgár önkormányzattal együtt szoktuk megrendezni. A rendezvény főszervezői a Bolgár Országos Önkormányzat és a Magyarországi Bolgárok Egyesülete. E legnépszerűbb és legszebb bolgár ünnep 2018. május 27-én kerül megünneplésre a Vágóhid utca 15. alatti Bolgár Templomkertben szabadtéri rendezvény keretében, melyet gazdag bolgár folklór műsorral helyi és bulgáriai együttesek színesítenek. Ez a fiatalság, a nemzeti büszkeség, a bolgár kultúra ünnepe. Minden évben a legnagyobb érdeklődésnek örvendő rendezvény a magyarországi bolgárok körében.

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a rendezvény költségeihez a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat a folklór műsor és a hangosítás részbeni díjának viselésével járuljon hozzá összesen 130 e Ft összegben, melyből a ZORNICA Bolgár Hagyományörző Együttes fellépésének költségeit 70 ezer forinttal, míg a főszervezők döntése alapján a rendezvény hangosítási feladatait ellátó Piramis Technika Hungary Kft.-t – 60 e Ft-tal támogassuk. A szervezők kérése alapján a kifizetések átutalással számla ellenében történnek. Forrása: a 2017.évi feladatalapú központi költségvetési támogatás

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő- testülete úgy dönt, hogy

- 1. a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatásból tervezett általános tartalék előirányzatáról 130 e Ft-ot átcsoportosít a kiadások dologi előirányzatára.**
 - b.) kiemelt előirányzatok változását az 1. számú melléklet tartalmazza.**
- 2. részt vesz a 2018. május 27-én (vasárnap) tartandó Szláv Írásbeliség és a Bolgár Kultúra Napja alkalmából tartott hagyományörző rendezvényen, a Bolgár Országos Önkormányzat, és a Magyarországi Bolgárok Egyesülete közös főszervezésében, több kerületi bolgár önkormányzattal együtt.**
- 3. a hagyományörző folklór műsor és a hangosítás díj költségeihez összesen 130 e Ft-tal járul hozzá, melyből a ZORNICA Bolgár Hagyományörző Együttes [Zornica (Esthajnalcsillag) Hagyományörző Egyesület] fellépésének költsége 70 e Ft, valamint 60 e Ft a hangosítás részbeni költsége, melyet a Piramis Technika Hungary Kft. lát el a főszervezők döntése alapján. A kifizetések átutalással számla ellenében történnek.**


4. forrása: a 2017.évi feladatalapú központi költségvetési támogatás

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök
Határidő: 2018. június 30.

Budapest, 2018. május 11.


Kalicov Gizella Julianna elnök



ELŐTERJESZTŐ: KALICOV GIZELLA JULIANNA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI
BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:
JOGI KONTROLL: 

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Hriszto Botev bolgár költő és forradalmár mellszobrának koszorúzása

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. május 23. napján
4. nyilvános rendes ülés 3.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy 2018. június 01-én Hriszto Botev bolgár költő és forradalmár mellszobrának koszorúzásán vegyünk részt. Mint ismeretes, a magyarországi bolgár közösség minden évben megemlékezik a nagy bolgár költőről és forradalmárról. A koszorúzás helyszíne a Bolgár Művelődési Ház udvarán lesz, melynek címe: 1097_Budapest, Vágóhid u. 62.

Hriszto Botevet a „bolgár Petőfi”-ként is emlegetik. Ezen a napon meghajolunk a háborúban és csatákban elesett bolgár hősök emléke előtt is. E neves nap Hriszto Botev bolgár költő és forradalmár harcokban történt elestének az időpontja is, ami 1876. június 2-án történt.

A koszorúra és a koszorún elhelyezendő bolgár és magyar szövegű szalag költségére 15 e Ft keretösszeget javaslok biztosítani. Forrása: a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő- testülete úgy dönt, hogy

1. a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatásból tervezett általános tartalék előirányzatáról 15 e Ft-ot átcsoportosít a kiadások dologi előirányzatára
- b.) kiemelt előirányzatok változását az 1. számú melléklet tartalmazza.
2. részt vesz 2018. június 01-én Hriszto Botev bolgár költő és forradalmár mellszobrának koszorúzásán. A koszorúzás helyszíne a Bolgár Művelődési Ház udvarán történik, Helyszíne: 1097 Budapest, Vágóhid u. 62.
- 3'. a koszorú és a bolgár-magyar szöveggel ellátott koszorú szalag költségére 15 e Ft keretösszeget biztosít.
4. forrása: a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2017. június 30.

Budapest, 2017. május 12.



Kalicov Gizella Julianna elnök

ELŐTERJESZTŐ: KALICOV GIZELLA JULIANNA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI
BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:
JOGI KONTROLL: *alkalmaz*

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

„Tengeri Akadémia 2020 Fórum” konferencia

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. május 23. napján

4. nyilvános rendes ülés 4.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a 2018. június 06. - 2018. június 09. napja között tartandó 8 éves jubileumi rendezvényére a TENGERI AKADÉMIA 2020 FÓRUM meghívta a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökét. A tudományos fórum Bulgáriában, a Naposparton kerül megrendezésre.

A Józsefvárosból meghívót kapott a Napraforgó Egyesített Óvoda és a Molnár Ferenc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola igazgatója. A delegációban a XI. és a XII. kerületi önkormányzat oktatási szakemberei, alpolgármesterek, iskola és óvodaigazgatók is részt vesznek. Az ünnepélyes ceremóniára várják a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökét is, az oktatás és a kultúra terén, a bolgár-magyar együttműködés keretében elért eredményeknek a közös partnerekkel együtt történő megünneplése céljából.

A bolgár szervezők fedezik néhány meghívott vendég és résztvevő útiköltségét, szállását és all inclusive ellátását, így a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökének részvétele, illetve a TENGERI AKADÉMIA 2020 FÓRUM hivatalos vendégeként és barátjaként történő tartózkodása ingyenes.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat


Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2018. június 06. – 2018. június 09. között tartandó TENGERI AKADÉMIA 2020 FÓRUM 8. éves jubileumára az elnök részére a meghívást elfogadja. A meghívás költséggel nem jár.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2018. június 09.

Budapest, 2018. május 11.


Kalicov Gizella Julianna elnök

ELŐTERJESZTŐ: KALICOV GIZELLA JULIANNA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:
JOGI KONTROLL: 

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Bolgár Hírek újság kiadásának támogatása

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. május 23.. napján

4. nyilvános rendes ülés 5.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy segítsük a Bolgár Országos Önkormányzatot a Bolgár Hírek című kétnyelvű nagyon reprezentatív újság kiadásában. A Bolgár Hírek a Bolgár Országos Önkormányzat havi információs kiadványa, amelyben az olvasók aktuális információt kapnak a közösségben zajló és a bulgáriai eseményekről, az újságban a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat is szerepelni szokott. Minden VIII. kerületi bolgár lakos megkapja az újság valamennyi megjelentetett számát. Az elmúlt években nagy változások következtek be a 2003 óta a két nyelven megjelenő újság külsejében, és tartalmában, a gazdag szöveg- és képanyag, a gyerekoldal, a háziasszony oldala, a kulturális hírek igazi családi olvasmánnyá teszik a lapot. A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat nagyobb eseményei, rendezvényei, programjai is megjelennek benne. Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy ebben az évben 50 e Ft támogatás nyújtsunk. Forrása: 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás, államháztartáson belülről előirányzata

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy



- a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatásból tervezett általános tartalék előirányzatáról 50 e Ft-ot átcsoportosít a kiadások dologi előirányzatára,
b.) kiemelt előirányzatok változását az 1. számú melléklet tartalmazza.
- a Bolgár Országos Önkormányzat részére 50 e Ft támogatást biztosít, mely összeget a támogatott a havi rendszerességgel megjelenő Bolgár Hírek (Български Вестн) című kétnyelvű reprezentatív újság kiadásához nyújtja. A Bolgár Hírek a Bolgár Országos Önkormányzat havi információs kiadványa, amelyben az olvasók aktuális információt kapnak a bolgár közösségben zajló és a bulgáriai eseményekről.
- forrása: 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás, államháztartáson belülről előirányzata
- felkéri az elnököt a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2018. december 31.

Budapest, 2018. május 11.


Kalicov Gizella Julianna elnök

ELŐTERJESZTŐ: KALICOV GIZELLA JULIANNÁ ELNÖK JÓZSEFVÁROSI
BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 
JOGI KONTROLL: 

MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete
2018. május 23. (szerda) napján 16:30 órai kezdettel tartandó
4. nyilvános rendes testületi ülésére

Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája

Napirend:

- 1. Bolgár szakmai utazás szervezése az Edelényi kastélyba**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 2. Szent Cirill és Metód, a Bolgár Írásbeliség és a Bolgár Kultúra Ünnepe**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 3. Hriszto Botev bolgár költő és forradalmár mellszobrának koszorúzása**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 4. „Tengeri Akadémia 2020 Fórum” konferencia**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 5. Bolgár Hírek újság kiadásának támogatása**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2018. május 11.

Üdvözlettel:

Kalicov Gizella Julianna
elnök s.k.

Ajánlatkérés

„BUSZOS SZEMÉLYSZÁLLÍTÁSRA

Tisztelt Asszonyom/Uram!

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat részéről Ajánlattevőként felkérem Önt, illetve gazdasági társaságát ajánlat tételére „Buszos személyszállítás szolgáltatás nyújtása Budapest Blaha L. tér – Edelény, L’Huillier Coburg Kastély – Budapest, Blaha L. tér” útvonalra vonatkozóan.

Ajánlatkérő neve, címe:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
1082 Budapest, Baross utca 63-67

Képviseli:

Kalicov Gizella elnök

Kapcsolattartó:

Kalicov Gizella elnök

e-mail:

kalicov.gizella@gmail.com

Telefonszám:

+36 20 944 4984

Ajánlat tárgya:

„Buszos személyszállítás szolgáltatás nyújtása
Budapest Blaha L. tér – Edelény, L’Huillier Coburg Kastély – Budapest,
Blaha L. tér” útvonalra

Teljesítés helye: Budapest-Edelény

Teljesítés kezdő időpontja: 2018. június 23 7⁰⁰

Teljesítési határideje: 2018. június 23 21⁰⁰

Egyéb műszaki, gazdasági, szállítási, szakmai adatok felsorolása, alkalmassági feltétel:
szállítóeszköz vonatkozásában:

- legalább 50 fő szállítására alkalmas
- az utastér légkondicionálással rendelkezik
- kiváló műszaki állapot, érvényes műszaki engedélyek

gépkocsivezető vonatkozásában:

- legalább 3 éves szakmai tapasztalat
- ajánlattevő nyilatkozik arra vonatkozóan, hogy az általa alkalmazott sofőr a megfelelő szakképzettséggel és tapasztalattal rendelkezik mind az ajánlatban írt szállítóeszközként használni kívánt busz mind a személyi szállítás vonatkozásában.

Az ajánlat tartalmazza:

- az ajánlat tárgyára vonatkozó teljes autóbusz bérleti díját és a jelen ajánlattételi felhívásban jelzett
 - útvonal megjelölését
 - az útvonalra számított üzemanyag költségét (Ft/km , összesen)
 - az autópálya díjat, gépkocsivezető(k) díját,
 - és az ezek után fizetendő ÁFA összegét, és az esetleges járulékos költségeket (díjak, illetékek).

Az ajánlatban szereplő áraknak fix árak kell lennie, vagyis az ajánlattevő semmilyen formában és semmilyen hivatkozással sem tehet változó árat tartalmazó ajánlatot.

A nettó árakat úgy kell megadni, hogy azok tartalmazzanak minden járulékos költséget, függetlenül azok formájától és forrásától (pl. vám, különböző díjak és illetékek, stb.)

Minden áradatot úgy kell megadni, hogy a nettó ár mellett az ajánlaton egyértelmű formában szerepeljen az ÁFA %-ban és összegszerűen, valamint a bruttó árat.

Az ajánlati árak teljes körűnek kell lennie, vagyis magába kell foglalni minden ajánlattevői kifizetési igényt. Az Ajánlattevőnek az ajánlati árat a megrendelés tárgyának teljes körű megvalósítására, a befejezési határidőre rögzített díjként kell megadnia, forintban.

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy csak azokat az ajánlatokat áll módunkban figyelembe venni, melyek cégszerűen ellátott aláírással kerülnek megküldésre elektronikusan a kalicov.gizella@gmail.com elektromos címre.

A díj kifizetése számla ellenében, a ténylegesen megtett km alapján történik.

A díj kifizetésének módja, menete: számla befogadását követő 10 napon belül

Ajánlattételi határidő: 2018. május 20. napja 24⁰⁰

Kérem, hogy az ajánlat megtételekor, jelen ajánlatkérés mellékletét képező dokumentumokat aláírni szíveskedjenek.

Tájékoztatom, hogy ajánlatkérésünk nem minősül megrendelésnek. A beérkezett ajánlatok megvizsgálását követően visszajelzünk az Ajánlattevőknek.

Budapest, 2018. május 9

Tisztelettel:

Kalicov Gizella
elnök

Nyilatkozat

„.....”
tárgyú beszerzési eljárásban

Alulírott társaság (ajánlattevő), melyet képvisel:

.....

az alábbi nyilatkozatot tesszük:

Nem állnak fenn velem / velünk szemben az alábbi kizáró okok, mely szerint nem lehet ajánlattevő, aki:

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki

a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előlethez fűződő hátrányok alól nem mentesült:

aa) a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény (a továbbiakban: 1978. évi IV. törvény), illetve a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény (a továbbiakban: Btk.) szerinti bünszervezetben részvétel, ideértve a bűncselekmény bünszervezetben történő elkövetését is;

ab) az 1978. évi IV. törvény szerinti vesztegetés, befolyással üzérkedés, befolyás vásárlása, vesztegetés nemzetközi kapcsolatokban, befolyás vásárlása nemzetközi kapcsolatokban, hűtlen kezelés, hanyag kezelés, illetve a Btk. XXVII. fejezetében meghatározott korrupciós bűncselekmények, valamint a Btk. szerinti hűtlen kezelés vagy hanyag kezelés;

ac) az 1978. évi IV. törvény szerinti költségvetési csalás, európai közösségek pénzügyi érdekeinek megsértése, illetve a Btk. szerinti költségvetési csalás;

ad) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti terrorcselekmény, valamint ehhez kapcsolódó felbujtás, bűnsegély vagy kísérlet;

ae) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti pénzmosás, valamint a Btk. szerinti terrorizmus finanszírozása;

af) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti emberkereskedelem, valamint a Btk. szerinti kényszermunka;

ag) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti versenyt korlátozó megállapodás közbeszerzési és koncessziós eljárásban;

ah) a gazdasági szereplő személyes joga szerinti, az a)-g) pontokban felsoroltakhoz hasonló bűncselekmény;

b) egy évnél régebben lejárt adó-, vámfizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének nem tett eleget, kivéve, ha tartozását és az esetleges kamatot és bírságot az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtásának időpontjáig megfizette vagy ezek megfizetésére halasztást kapott;

c) végelszámolás alatt áll, vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;

d) tevékenységét felfüggesztette vagy akinek tevékenységét felfüggesztették;

e) gazdasági, illetve szakmai tevékenységével kapcsolatban bűncselekmény elkövetése az elmúlt három éven belül jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert;

f) esetében az ajánlatkérő bizonyítani tudja, hogy az adott eljárásban megkísérelte jogtalanul befolyásolni az ajánlatkérő döntéshozatali folyamatát, vagy olyan bizalmas információt kísérelt megszerezni, amely jogtalan előnyt biztosítana számára a beszerzési eljárásban, vagy korábbi beszerzési eljárásból ebből az okból kizárták, és a kizárás tekintetében jogorvoslatra nem került sor az érintett beszerzési eljárás lezárulásától számított három évig;

g) tekintetében a következő feltételek valamelyike megvalósul:

ga) nem az Európai Unió, az Európai Gazdasági Térség vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában, a Kereskedelmi Világszervezet közbeszerzési megállapodásban részes államban vagy az EUMSZ 198. cikkében említett tengerentúli országok és területek bármelyikében vagy nem olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak kettős adózás elkerüléséről szóló egyezménye van, vagy amellyel az Európai Uniónak kétoldalú megállapodása van a közbeszerzés terén,

gb) olyan szabályozott tőzsdén nem jegyzett társaság, amely a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény 3. § r) pont ra)-rb) vagy rc)-rd) alpontja szerinti tényleges tulajdonosát nem képes megnevezni, vagy

gc) a gazdasági szereplőben közvetetten vagy közvetlenül több, mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati joggal rendelkezik olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amelynek tekintetében a kb) alpont szerinti feltétel fennáll;

h) harmadik országbeli állampolgár Magyarországon engedélyhez kötött foglalkoztatása esetén a munkaügyi hatóság által a munkaügyi ellenőrzésről szóló 1996. évi LXXV. törvény 7/A. §-a alapján két évnél nem régebben jogerőre emelkedett közigazgatási - vagy annak felülvizsgálata esetén bírósági - határozatban megállapított és a központi költségvetésbe történő befizetésre kötelezéssel vagy az idegenrendészeti hatóság által a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló törvény szerinti közrendvédelmi bírsággal sújtott jogszabálysértést követett el.

Kelt:

.....
cégszerű aláírás

Ajánlattételi Nyilatkozat

„.....
tárgyú beszerzési eljárás vonatkozásában

Alulírott, mint a ajánlattevő (székhely:)
..... (képviseleti jogkör/titulus megnevezése) az ajánlatkérésben
foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás gondos
áttekintése után

az alábbi nyilatkozatot tesszük:

1. Elfogadjuk, hogy amennyiben olyan kitételt tettünk ajánlatunkban, ami ellentétben van ajánlattételi felhívással, vagy annak mellékleteivel, illetve azok bármely feltételével, akkor az ajánlatunk érvénytelen.
2. Az ajánlat benyújtásával kijelentjük, hogy amennyiben nyertes ajánlattevőnek nyilvánítanak bennünket, akkor a szerződést megkötjük és a szerződést teljesítjük az ajánlatkérésben és az ajánlatunkban lefektetettek szerint.
3. Tudatában vagyunk annak, hogy közös ajánlat esetén a közösen ajánlatot tevők személye nem változhat sem a beszerzési eljárás, sem az annak alapján megkötött szerződés teljesítése során. Annak is tudatában vagyunk, hogy a közös ajánlattevők egyetemlegesen felelősek mind a beszerzési eljárás, mind az annak eredményeként megkötött szerződés teljesítése során.

Kelt:

.....
cégszerű aláírás

From: info@vivatbusz.hu [mailto:info@vivatbusz.hu]
Sent: Wednesday, May 09, 2018 1:14 PM
To: 'Kalicov Gizella'
Subject: RE: EDELÉNY HIVATALOS ÁRAJÁNLAT KÉRÉS

Üdvözlöm
Jun 23 ra nincs már buszunk
Pataki Tamás

From: Kalicov Gizella [REDACTED]
Sent: Tuesday, May 08, 2018 5:07 PM
To: info@vivatbusz.hu
Subject: EDELÉNY HIVATALOS ÁRAJÁNLAT KÉRÉS

Tisztelt Pataki Úr!

Kérem, hogy a mellékelt ajánlattételi felhívás alapján szíveskedjen a felhívásban foglaltak szerint ajánlatot tenni a 2018. június 23. napjára tervezett buszos személyszállítási szolgáltatás nyújtására Budapest – Edelény – Budapest útvonalon.

Tisztelettel: Kalicov Gizella
 elnök
 Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

From: info@vivatbusz.hu [mailto:info@vivatbusz.hu]
Sent: Wednesday, February 21, 2018 11:53 AM
To: 'Kalicov Gizella'
Subject: RE: árajánlat kérés

Üdvözlöm
50 fős busz:
km díja: 350 Ft/km + áfa 27% + pályadíj + belföldi napi díj: 10.000 Ft
ki-be állás: 2 x 15 km-rel

Kalkuláció:
ca 450 km x 350 ft x 1,27% = brt:200.025 Ft
magyar autópálya =brt: 7.000 Ft
belföldi napi díja: = 10.000 Ft

ára: brt: 217.025 Ft

Pataki Tamás
06307582808

From: Kalicov Gizella [REDACTED]
Sent: Wednesday, February 21, 2018 11:40 AM
To: info@vivatbusz.hu
Subject: árajánlat kérés

Tisztelt Cég!

2018 júniusában szeretnénk egy kastélykirándulást megvalósítani Edelénybe.

Kérnénk szépen nagy buszra árajánlatot megadni szíveskedjenek.

Üdvözlettel:

Kalicov Gizella
Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
Elnök
+36-209-444-984

Ajánlatkérés BUSZOS SZEMÉLYSZÁLLÍTÁSRA

Tisztelt Asszonyom/Uram!

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat részéről Ajánlattevőként felkérem Önt, illetve gazdasági társaságát ajánlat tételére „Buszos személyszállítás szolgáltatás nyújtása Budapest Blaha L. tér – Edelény, L’Huillier- Coburg Kastély – Budapest, Blaha L. tér” útvonalra vonatkozóan.

Ajánlatkérő neve, címe:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
1082 Budapest, Baross utca 63-67
Kalicov Gizella elnök
Kalicov Gizella elnök
kalicov.gizella@gmail.com
+36 20 944 4984

Képviseli:

Kapcsolattartó:

e-mail:

Telefonszám:

Ajánlat tárgy:

„Buszos személyszállítás szolgáltatás nyújtása
Budapest Blaha L. tér – Edelény, L’Huillier- Coburg Kastély – Budapest,
Blaha L. tér” útvonalra

Teljesítés helye: Budapest-Edelény

Teljesítés kezdő időpontja: 2018. június 23 7⁰⁰

Teljesítési határideje: 2018. június 23 2⁰⁰

Egyéb műszaki, gazdasági, szállítási, szakmai adatok felsorolása, alkalmassági feltétel:
szállítóeszköz vonatkozásában:

- legalább 50 fő szállítására alkalmas
- az utastér légkondicionálással rendelkezik
- kiváló műszaki állapot, érvényes műszaki engedélyek

gépkocsivezető vonatkozásában:

- legalább 3 éves szakmai tapasztalat
- ajánlattevő nyilatkozik arra vonatkozóan, hogy az általa alkalmazott sofőr a megfelelő szakképzettséggel és tapasztalattal rendelkezik mind az ajánlatban írt szállítóeszközként használni kívánt busz mind a személyi szállítás vonatkozásában.

Az ajánlat tartalmazza:

- az ajánlat tárgyára vonatkozó teljes autóbusz bérleti díját és a jelen ajánlattételi felhívásban jelzett
 - útvonal megjelölését
 - az útvonalra számított üzemanyag költségét (Ft/km , összesen)
 - az autópálya díjat, gépkocsivezető(k) díját,
 - és az ezek után fizetendő ÁFA összegét, és az esetleges járulékos költségeket (díjak, illetékek).

Az ajánlatban szereplő áraknak fix árak kell lennie, vagyis az ajánlattevő semmilyen formában és semmilyen hivatkozással sem tehet változó árat tartalmazó ajánlatot.

A nettó árakat úgy kell megadni, hogy azok tartalmazzanak minden járulékos költséget, függetlenül azok formájától és forrásától (pl. vám, különböző díjak és illetékek, stb.)

Minden áradatot úgy kell megadni, hogy a nettó ár mellett az ajánlaton egyértelmű formában szerepeljen az ÁFA %-ban és összegszerűen, valamint a bruttó árat.

Az ajánlati árak teljes körűnek kell lennie, vagyis magába kell foglalni minden ajánlattevői kifizetési igényt. Az Ajánlattevőnek az ajánlati árat a megrendelés tárgyának teljes körű megvalósítására, a befejezési határidőre rögzített díjként kell megadnia, forintban.

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy csak azokat az ajánlatokat áll módunkban figyelembe venni, melyek cégszerűen ellátott aláírással kerülnek megküldésre elektronikusan a kalicov.gizella@gmail.com elektromos címre.

A díj kifizetése számla ellenében, a ténylegesen megtett km alapján történik.

A díj kifizetésének módja, menete: számla befogadását követő 10 napon belül

Ajánlattételi határidő: 2018. május 20. napja 24⁰⁰

Kérem, hogy az ajánlat megtételekor, jelen ajánlatkérés mellékletét képező dokumentumokat aláírni szíveskedjenek.

Tájékoztatom, hogy ajánlatkérésünk nem minősül megrendelésnek. A beérkezett ajánlatok megvizsgálását követően visszajelzünk az Ajánlattevőknek.

Budapest, 2018. május 9

Tisztelettel:

Kalicov Gizella
elnök

Nyilatkozat

Alulírott Ajánlattevő nyilatkozom arra, hogy amennyiben a pályázat nyertese leszek, a személyszállítási szolgáltatást30VA..... típusú, 51..... férőhellyel rendelkező, légkondicionáló rendszerrel ellátott autóbusszal fogom teljesíteni, mely rendelkezik valamennyi szükséges engedéllyel, a sofőr több mint három éves szakmai tapasztalattal rendelkezik a fenti busztípus vezetésében is.

Budapest, 2018. október 16.

HAPPY BUSZ

1142 Budapest

Dorozsmai u. 166.

Asz.: 24420010-2-42

Popkornai Valéria Judit

Ajánlattételi Nyilatkozat

REKREÁCIÓS
.....

tárgyú beszerzési eljárás vonatkozásában

Alulírott VARILÉN JORDÁN mint a **HAPPY BUSZ KFT.** ajánlattevő (székhely: 1142 Budapest Dorozsmai u. 168.) (képviselési jogkörrel rendelkező személy) az ajánlatkérésben foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás gondos áttekintése után

az alábbi nyilatkozatot tesszük:

1. Elfogadjuk, hogy amennyiben olyan kitéelt tettünk ajánlatunkban, ami ellentétben van ajánlattételi felhívással, vagy annak mellékleteivel, illetve azok bármely feltételével, akkor az ajánlatunk érvénytelen.
2. Az ajánlat benyújtásával kijelentjük, hogy amennyiben nyertes ajánlattevőnek nyilvánítanak bennünket, akkor a szerződést megkötjük és a szerződést teljesítjük az ajánlatkérésben és az ajánlatunkban lefektetettek szerint.
3. Tudatában vagyunk annak, hogy közös ajánlat esetén a közösen ajánlatot tevők személye nem változhat sem a beszerzési eljárás, sem az annak alapján megkötött szerződés teljesítése során. Annak is tudatában vagyunk, hogy a közös ajánlattevők egyetemlegesen felelősek mind a beszerzési eljárás, mind az annak eredményeként megkötött szerződés teljesítése során.

Kelt: J. LOROS M.

Varilén Jordán
cégszerű aláírás

HAPPY BUSZ KFT.
1142 Budapest
Dorozsmai u. 168.
Asz.: 24426910-2-42

Nyilatkozat

„ZEMELKÉSI”

tárgyú beszerzési eljárásban

HAPPY BUSZ KFT.

Alulírott 1142 Budapest társaság (ajánlattevő), melyet képvisel:
Dorozsmai u. 198
Asz.: 24426910
..... LEV. JORDAN

az alábbi nyilatkozatot tesszük:

Nem állnak fenn velem / velünk szemben az alábbi kizáró okok, mely szerint nem lehet ajánlattevő, aki:

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki

a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előlethez fűződő hátrányok alól nem mentesült:

aa) a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény (a továbbiakban: 1978. évi IV. törvény), illetve a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény (a továbbiakban: Btk.) szerinti bünszervezetben részvétel, ideértve a bűncselekmény bünszervezetben történő elkövetését is;

ab) az 1978. évi IV. törvény szerinti vesztegetés, befolyással üzérkedés, befolyás vásárlása, vesztegetés nemzetközi kapcsolatokban, befolyás vásárlása nemzetközi kapcsolatokban, hűtlen kezelés, hanyag kezelés, illetve a Btk. XXVII. fejezetében meghatározott korrupciós bűncselekmények, valamint a Btk. szerinti hűtlen kezelés vagy hanyag kezelés;

ac) az 1978. évi IV. törvény szerinti költségvetési csalás, európai közösségek pénzügyi érdekeinek megsértése, illetve a Btk. szerinti költségvetési csalás;

ad) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti terrorcselekmény, valamint ehhez kapcsolódó felbujtás, bűnszegély vagy kísérlet;

ae) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti pénzmosás, valamint a Btk. szerinti terrorizmus finanszírozása;

af) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti emberkereskedelem, valamint a Btk. szerinti kényszermunka;

ag) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti versenyt korlátozó megállapodás közbeszerzési és koncessziós eljárásban;

ah) a gazdasági szereplő személyes joga szerinti, az a)-g) pontokban felsoroltakhoz hasonló bűncselekmény;

b) egy évnél régebben lejárt adó-, vámfizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének nem tett eleget, kivéve, ha tartozását és az esetleges kamatot és bírságot az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtásának időpontjáig megfizette vagy ezek megfizetésére halasztást kapott;

c) végelszámolás alatt áll, vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;

d) tevékenységét felfüggesztette vagy akinek tevékenységét felfüggesztették;

e) gazdasági, illetve szakmai tevékenységével kapcsolatban bűncselekmény elkövetése az elmúlt három éven belül jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert;

f) esetében az ajánlatkérő bizonyítani tudja, hogy az adott eljárásban megkísérelte jogtalanul befolyásolni az ajánlatkérő döntéshozatali folyamatát, vagy olyan bizalmas információt kísérelt megszerezni, amely jogtalan előnyt biztosítana számára a beszerzési eljárásban, vagy korábbi beszerzési eljárásból ebből az okból kizárták, és a kizárás tekintetében jogorvoslatra nem került sor az érintett beszerzési eljárás lezárulásától számított három évig;

h. nomizandi part meli



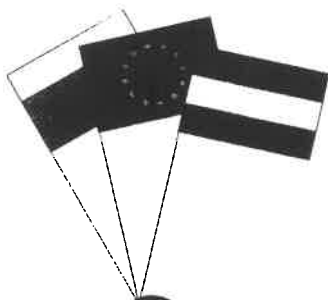
Oktatási és
Tudományos
Minisztérium



DUNA Dunamenti
Önkormányzatok
Társulása



Magyarország
Nagykövetsége
Bulgáriában



*Съвременна визия на училищното и
предучилищно образование*

ПОКАНА

**ЗА ФОРУМ „8 ГОДИНИ МОРСКА АКАДЕМИЯ 2020”
06.06 – 09.06.2018 год., ХОТЕЛ „ПЛАНЕТА”, СЛЪНЧЕВ БРЯГ**

**ДО
Г – ЖА ГИЗЕЛА КАЛИЦОВА
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА БС
8 - МИ РАЙОН, БУДАПЕЩА**

**ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ФОРУМА
ПАТРОНАЖ**

Красимир Вълчев
Министър на образованието
и науката

Н. Пр. ТЕКЛА ХАРАНГОЗО
Посланик на Унгария в
Република България

**ОРГАНИЗАЦИОНЕН КОМИТЕТ
ПЕТЪР ДУЛЕВ - ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ОК НА ФОРУМА**

Съпредседатели:

1. Николай Димитров - Кмет на Община Несебър
2. Д-р Мария Цанкова - Изпълнителен Директор на АДО „Дунав”

Организационен секретар на форума:

Стоян Янев - Управление на проекти АДО „Дунав”

Координатор на форума:

Здравка Гаврилова - Координатор на проект „Морска Академия 2020”

Основна тема:

„Съвременна визия на училищното и предучилищното образование“

Подтеми:

1. Професиограма на училищната професия
2. Кариерно развитие и лична ефективност
3. Добри иновационни практики в образованието

УВАЖАЕМА Г - ЖО КАЛИЦОВА,

Имаме удоволствието да Ви информираме за успешното провеждане и високата продуктивност на дейностите и форумите проведени през 2017 год. по проект за българо - унгарско сътрудничество в сферата на образованието и междукултурния обмен „Морска Академия 2020”, реализиран от Асоциацията на дунавските общини (АДО) „Дунав” с любезното съдействие и подкрепа на: Министерството на образованието и науката, Посолството на Унгария в Република България, Посолството на Република България в Унгария, 8 - ми, 11 - ти и 12 - ти райони в гр. Будапеща, Община Несебър и партньори.

Институционалната подкрепа, която получихме от Ваша страна с активното участие на педагозите от Вашия район в съвместните ни инициативи за опознаване, обогатяване и популяризиране на традициите в културата и образованието на българския и унгарския народ, повишиха ентузиазма ни за провеждане на дейности и периодични форуми насочени към постигане на основната цел на проекта: **Разгръщане на българо - унгарското сътрудничество в сферата на образованието, културата, иновациите и междукултурния обмен.**

УВАЖАЕМА Г - ЖО КАЛИЦОВА,

В духа на установената традиция в периода 06.06 - 09.06.2018 год. в хотел „Планета“, Слънчев бряг, предстои провеждането на българо - унгарския образователен форум „8 години Морска Академия 2020“, на тема: „Съвременна визия на училищното и предучилищното образование“.

Дълбоко вярваме, че форумът в който ще участват широк кръг специалисти в областта на образованието от България и Унгария (кметове, началници на РУО, експерти, специалисти по образование, директори, учители и др.), ще продължи традициите в нашите двустранни инициативи за насърчаване на сътрудничеството между образователните институции и другите заинтересовани страни, отговорни за провеждане на политиките за училищното и предучилищното образование.

За създаване на добра организация по подготовката и реализирането на форума и програмата за официалната делегация се обръщаме към Вас с молба за провеждане на предварителен разговор с координатора на форума, г - жа Здравка Гаврилова (допълнително ще уточним датата и часа за срещата в гр. Будапеща).

Очакваме с радост Вашето присъствие на тържествената церемония, където съвместно с нашите партньори от България и Унгария ще бъде отбелязан и Вашия принос в провеждането на дейности за утвърждаване, разширяване и популяризиране на българо - унгарското сътрудничество в сферата на образованието и културата.

Вашето участие с пътуването и пребиваването на делегацията от Вашия район в хотел „Планета“, Слънчев Бряг като официални гости и приятели на „Морска Академия 2020“ е безплатно.

Предварително Ви благодарим и очакваме с голяма радост Вашето участие в образователния форум „8 години Морска Академия 2020“.

Mellékletek: A fórum programja

С УВАЖЕНИЕ:



**ПЕТЪР ДУЛЕВ - ПРЕДСЕДАТЕЛ
НА ОРГАНИЗАЦИОННИЯ
КОМИТЕТ НА ФОРУМА**



Programtervezet
„8 Év Tengeri Akadémia 2020” Köznevelési Fórum
2018.06.06 – 06.09 között, Planeta Hotel, Napospart

Első nap – 2018.06.06., szerda

13.00 után a résztvevők fogadása és elszállásolása, szabad program és séta a komplexumban

17.00 – 18.00 regisztrálás, ismerkedés és a szervezéssel kapcsolatos kérdések megbeszélése

18.00 – 21.00 Vacsora

Második nap – 2018.06.07., csütörtök

7.30 - 9.00 Reggeli

9.00 - 12.00 Kulturális és köznevelési program. Egy iskola és egy óvoda látogatása Neszebarban – a köznevelési tevékenység tartalma és szervezése. Prezentációk és tapasztalatcsere.

12.30 - 14.30 Ebéd

15.00 - 18.00 A Fórum megnyi tója a Szófia Teremben

Ünnepélyes gyermekkoncert – Neszebar Megyei Gyermekegyüttes és Egyesített Művészeti Iskola előadásában

Köszöntések és bevezetés a Fórum problematikájában – moderátor Petar Dulev, a Fórum Szervező Bizottságának elnöke

Köszöntő beszédek

- ❖ Nikoláj Dimitrov – Neszebar Önkormányzat polgármestere
- ❖ Plámen Sztoilov – Rusze Önkormányzat polgármestere és a DUNA Dunamenti Önkormányzatok Társulásának elnöke
- ❖ Kraszimir Valcsev – oktatási és tudományos miniszter
- ❖ Öexc. Harangozó Tekla – Magyarország nagykövete Bulgáriában
- ❖ A budapesti magyar delegáció vezetőjének köszöntő beszéde - Sántha Péterné - Alpolgármester asszony, Józsefváros

**„8 Év Tengeri Akadémia 2020 – a partneri kapcsolatok és barátságok
hagyománya”**

Téma: „Az iskolai és az iskola előtti oktatás jelenlegi helyzetképe”

1. Liljana Drumeva előadása – A pedagógus szakemberek képesítésének javítását szolgáló Nemzeti Központ igazgatója, az oktatási és tudományos miniszter tanácsadója

2. Gilicze Zoltán előadása – Oktatási és Közművelődési Iroda vezetője, Budapest Főváros XII. Kerületi Önkormányzat 3. Molnár Ilona előadása - Humánszolgálati igazgató, Budapest Főváros XI. Ker. Újbuda Önkormányzata



3. Molnár Ilona előadása - Humánszolgálati igazgató, Budapest Főváros XI. Ker. Újbuda Önkormányzata

18.00 - 21.00 Vacsora

21.00 - 23.00 Hivatalos koktél ünnepi kommunikációval és társadalmi-kulturális program, díjakkal és jelölésekkel a bolgár-magyar együttműködéshez az oktatás és a kultúra területén.

Harmadik nap - 2018.06.08., péntek

7.30 - 9.00 Reggeli

9.00 - 10.30 **Első modul moderátora dr. Maria Cankova**

1. A budapesti XI. kerület előadásai, a delegációs vezető döntése szerint

2. A budapesti VIII. kerület előadásai, a delegációs vezető döntése szerint

3. A budapesti XII. kerület előadásai, a delegációs vezető döntése szerint

A megtartott előadások megbeszélése

10.30 - 11.00 Kávészünet

9.00 - 10.30 **Második modul moderátora Liljana Drumeva**, a pedagógus szakemberek képezésének javítását szolgáló Nemzeti Központ igazgatója, az oktatási és tudományos miniszter tanácsadója

Tema: „A tanári professziogram”

Az Oktatási és Tudományos Minisztérium regionális igazgatóságai

Előadások témája: A jó gyakorlatok, információcserék, tapasztalatok és ötletek népszerűsítése az igazgatók, tanárok, pedagógusok, nevelők pedagógusi tevékenységének teljesítménynövelése érdekében az iskolai és az iskola előtti oktatásban.

A megtartott előadások megbeszélése

13.00 - 14.30 Ebéd

14.30 - 16.30 A 8 Év Tengeri Akadémia 2020. Fórum bezárása. A soron következő budapesti 2018. októberében tervezett kulturális-oktatási program megbeszélése.

Petar Dulev, a Fórum Szervező Bizottságának elnökének záróbeszéde.

18.00 - 21.00 Vacsora

Negyedik nap - 2018.06.09., szombat

7.30 - 9.00 Reggeli és a résztvevők elutazása.

Eredményes részvételt és kényelmes tartózkodást kívánunk a gyönyörű komplexumban, a Naposparton!

Българско републиканско самоуправление

Bolgár Országos Önkormányzat

1062 Budapest, Bajza u. 44.

Tel.: (00361) 216-42-10 Fax: (00361) 216-67-29 E-mail: bolgonk@bul.hu

Támogatási kérelem

Tisztelt Képviselőtestület!

Köszönjük az elmúlt évben a Bolgár Híreknek nyújtott támogatásukat!

A Bolgár Országos Önkormányzat a Bolgár Hírlap kiadását és annak költségeit alapvetően a saját költségvetéséből finanszírozza. A kiadvány teljes költsége kb. 700.000-Ft/hó. Igazából az állami támogatás a kiadásra elegendő, viszont a postaköltségre nem elegendő, ezért kérnénk az Önök támogatását.

A postaköltség meghaladja a havi 200.000-Ft-ot, valamint a nyomdaköltséget is a Bolgár Országos Önkormányzat saját költségvetésének terhére, illetve az elmúlt négy évben a helyi bolgár önkormányzatok támogatásából biztosította.

A Bolgár Hírlap a tavalyi évtől teljesen új arculattal és minőségben jelenik meg.

Ez mindannyiunk közös vívmánya, közös sikere. Olyan eredmény, amelyből nem engedhetünk és azt mindenki összefogásával meg kell óvnunk!

Azzal a kéréssel fordulok tisztelt Képviselőtársaimhoz, hogy az Önök Önkormányzata éves szinten lehetőségeihez mérten járuljon hozzá a Bolgár Hírlap kiadásához, ezáltal segítve azt, hogy a hírlap változatlan terjedelemben, minőségben és rendszerességgel továbbra is eljuthasson minden bolgárhoz és magyar barátainkhoz.

Támogatási szándékát, kérem, jelezze a bolgonk@bul.hu e-mail címen, vagy a 36/1-216-4211-es telefonszámon.

Pozitív döntésük esetén az Önök önkormányzata valamennyi kiadványra feltüntetésre kerül, mint támogató.

Döntésükről mielőbbi választ várva maradok tisztelettel:

Budapest, 2018. április 10.

dr. Muszev Dancso

elnök

Címrend	működési állami támogatás	feladatalapú állami támogatás	települési önkormányzat működési támogatás	települési önkormányzat pályázati támogatás	megelőző évek maradványa	Kötelező feladat ésszerűen	
							2018. évi eredeti előirányzat e Ft-ban
Előirányzat megnevezése	1	2	3	4	5	6	7
01 KIADÁSOK (21+47)							
02 MŰKÖDÉSI KIADÁSOK (03+...+07)	782 000	931 232	189 000	150 000	776 641	2 828 873	
03 Személyi juttatás	782 000	931 232	189 000	150 000	776 641	2 828 873	
04 Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	160 000					160 000	
05 Dolgozó kiadások	96 000					96 000	
06 Ellátottak pénzbeli juttatása	526 000		189 000	150 000	683 273	1 548 273	
07 Egyéb működési célú kiadás (08+...+12)					93 368	1 024 600	
08 Események, befizetések és elszámolások kiadásai		931 232					
09 Műk. c. visszatérítendő tám., kölcsön nyújtása, törlesztése							
10 Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről							
11 Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülről							
12 Működési célú és általános tartalék					50 000	50 000	
13 FELHALMOZÁSI KIADÁSOK (14+15+16)		931 232					
14 Beruházások					43 368	974 600	
15 Felújítások							
16 Egyéb felhalmozási kiadások (17+...+20)							
17 Felhalmoz. célú visszatérítendő tám., kölcsön nyújtása, törlesztése							
18 Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről							
19 Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülről							
20 Felhalmozási célú tartalék							
21 KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (02+13)	782 000	931 232	189 000	150 000	776 641	2 828 873	
22 BEVÉTELEK (47+56)	782 000	931 232	189 000	150 000	776 641	2 828 873	
23 MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK (24+30+31+32)	782 000	931 232	189 000	150 000	776 641	2 828 873	
24 Működési célú támogatások államháztartáson belülről (25+...+29)	782 000	931 232	189 000	150 000	776 641	2 828 873	
25 Önkormányzatok működési támogatásai	782 000	931 232	189 000	150 000	776 641	2 828 873	
26 Értékpapírok és befizetések bevételei							
27 Műk. c. visszatér. tám., kölcs. visszatérítése áht-on belülről							
28 Műk. c. visszatér. tám., kölcs. igénybevétele áht-on belülről							
29 Egyéb működési célú támogatások bevételei áht-on belülről							
30 Közhatalmi bevételek	782 000	931 232	189 000	150 000	776 641	2 828 873	
31 Működési bevételek							
32 Működési célú átvett pénzeszközök (33+34)							
33 Műk. c. visszatér. tám., kölcsön visszatérítése áht-on kívülről							
34 Egyéb működési célú átvett pénzeszközök áht-on kívülről							
35 FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK (36+41+42+43+44)							
36 Felhalmozási célú támogatások áht-on belülről (37+...+40)							
37 Felhalmozási célú önkormányzati támogatások							
38 Felhalmozási célú visszatér. támogat., kölcs. visszatér. áht-on belülről							
39 Felhalmoz. c. visszatér. támogat., kölcs. igénybevétele áht-on belülről							
40 Egyéb felhalmozási c. támogatások bevételei áht-on belülről							
41 Ingatlanok értékesítése							
42 Immateriális javak és egyéb tárgyi eszközök értékesítése							
43 Részesedések értékesítése és megszűnéséhez kapcsolódó bevételek							
44 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (45+46)							
45 Felhalmozási célú visszatér. támogat., kölcs. visszatér. áht-on kívülről							
46 Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök							
47 KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (23+35)	782 000	931 232	189 000	150 000	776 641	2 828 873	
48 FINANSZIROZÁSI KIADÁSOK (49+53)							
49 Finanszírozási működési kiadások (50+...+52)							
50 Államháztartáson belüli megelőlegezések visszatérítése							
51 Forgatási célú belülről értékpapírok vásárlása							
52 Központi, irányítói szervi támogatás folyósítása							
53 Finanszírozási felhalmozási kiadások (54+56)							
54 Központi, irányítói szervi támogatás folyósítása							
55 Hosszúlejáratú hitelek, váltó törlesztése							
56 FINANSZIROZÁSI BEVÉTELEK (57+62)							
57 Finanszírozási működési bevételek (58+...+61)							
58 Központi, irányítói szervi támogatás							
59 Államháztartáson belüli megelőlegezések							
60 Forgatási célú belülről értékpapírok beváltása, értékesítése							
61 Maradvány igénybevétele							
62 Finanszírozási felhalmozási bevételek (63+64)							
63 Központi, irányítói szervi támogatás							
64 Maradvány igénybevétele							

782 000 931 232 189 000 150 000 776 641 2 828 873
 782 000 931 232 189 000 150 000 776 641 2 828 873